

Chemins de traverse

Une lecture-scénique de la
Compagnie Tohu-Bohu-Théâtre



AD67 22 Fi 61

Xénomane : subst. et adj. (Personne) qui a une passion maniaque pour les étrangers - Élé. tiré du gr. ξένος « étranger, hôte, étrange » .

"Chemins de traverse"

L'Alsace, terre de frontières et de migrations

Le spectacle *Chemins de traverse*, monté par la compagnie Tohu-Bohu-théâtre, s'appuie sur la richesse et la diversité des textes historiques conservés aux Archives départementales pour aborder l'histoire des mobilités humaines, de la fin du XVIIIe s. au déclenchement de la Deuxième Guerre mondiale.

A la fin du XIXe s., près de 10 % de la population mondiale a connu l'émigration, les Européens étant les plus représentés. En raison des crises économiques et sociales qui touchent la région au cours de la seconde moitié du XIXe s, l'Alsace apparaît particulièrement touchée par cette « maladie d'émigration ». Disputée entre la France et l'Allemagne, cette terre de frontières voit son image de terre de migrations renforcée. Les guerres et les changements de souveraineté (1871, 1918...) entraînent en effet, à chaque fois, d'importants mouvements de population.

En empruntant des *chemins de traverse*, c'est finalement à un véritable tour du monde que nous convie la compagnie Tohu-Bohu-théâtre. On suit les traces d'Alsaciens aux semelles de vent de la Normandie à la Dordogne, du Chili aux Etats-Unis, en passant par l'Algérie, le Ghana ou encore la « vieille » Allemagne.

Chemin faisant, le cœur du spectateur s'emballe devant le lyrisme dont font preuve les promoteurs de la colonisation de l'Algérie en 1850 ou encore les entrepreneurs d'émigration, qui incitent à partir vers le Texas ou Ohio. La gorge se noue, à l'annonce du naufrage corps et biens du navire américain Luna, sur la côte de Barfleur, avec à son bord des migrants partis du Havre. Et l'évocation des Indiens Comanches du célèbre *Wild West Show* de Buffalo Bill nous fait, aujourd'hui encore, rêver d'ailleurs. A leurs côtés, on traverse le Rio Grande, on chevauche des bisons... Rêve amer...

ENSEIGNANTS ET ÉDUCATEURS

Un moyen attrayant pour aborder le fait migratoire

Une notion au coeur des programmes d'histoire
Egalement propice comme accroche pour aborder
"La liberté, nos libertés, ma liberté", en EMC

Public cible :

- Cycle 4 (classes de 4e)
- Seconde

En savoir plus : www.archives.bas-rhin.fr -
Rubrique Enseigner.



Premier mouvement

1 N 190 – Rapport du Conseiller général de l'Oise Edouard de Toqueville sur l'intérêt qu'il y a de recourir aux «enfants trouvés et orphelins pauvres » comme moyen de colonisation de l'Algérie. 1850.

3 M 701 - Rapport de la gendarmerie au Préfet du Bas-Rhin sur les causes qui provoquent la "maladie d'émigration" en Amérique, particulièrement sensible dans l'arrondissement de Wissembourg. 1838.

151 J 10 – Campagnes de publicités pour les agences d'émigration vers le Chili. Années 1890.

3 M 700 – Rapport adressé par la légation de France au Texas à la préfecture du Haut-Rhin pour mettre en garde les candidats à l'émigration sur les difficultés que peuvent rencontrer les nouveaux arrivants. 1843.

7 E 56.2/99 - Joseph Foltzenlogel, immigré à Cincinnati, vend ses biens restés « au pays », à Surbourg. 1855.

414 D 2154 - 17 février 1860 : le navire américain Luna s'est perdu corps et biens sur la côte de Barfleur avec, à son bord, des migrants partis du Havre.

150 J 11 – Castroville (Texas), ville alsacienne ? « Parmi ceux qui bravaient les dangers de l'Ouest sauvage aux premiers temps de la colonisation, quand les Indiens Comanches, Lipan et Keckapous circulaient librement sur les vastes espaces inhabités se trouvant entre les rivières San Antonio et Rio grande, il y avait M. J-B Wennette, actuellement à Castroville. Il était né dans le Haut-Rhin, en 1835 et avait émigré au Texas sous Henri Castro... »

Deuxième mouvement

Strasburger Neueste Nachrichten – En 1890, le célèbre *Wild West Show* de Buffalo Bill fait étape en Alsace avec ses chevaux, ses bisons, ses indiens et ses cowboys.

TP 6 - Hoongoo-Rhyou, originaire de l'Empire Ashanti (dans l'actuel Ghana), est présenté aux Européens. 1836.

100 J 575 - Face au pont de Kehl, une foule de Strasbourgeois « s'amuse à huer et à siffler, voire à menacer et à battre, les Allemands qui, de gré ou de force, quittent Strasbourg » : journal d'Anselme Laugel. Déc. 1918.

193 J 5 – Alfred Ungerer relate le départ de certains des membres de sa famille pour la « vieille Allemagne » après la Première Guerre mondiale. 1920.

100 J 564 – Lettres échangées entre le lieutenant Werner et sa femme aux premiers temps de leur séparation à cause de la guerre. Septembre 1939.

98 AL 650 – L'Institut d'Etudes Européennes de Strasbourg, transmet au Président de la République quelques témoignages de première main, « fournies par des éléments alsaciens dont la bonne foi n'est pas douteuse », sur la situation des évacués dans le Sud-Ouest. Octobre 1939.

Tout public. - Accessible à partir de 12 ans.

Entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles,
à l'exception des représentations dans les établissements scolaires.

Une coproduction Tohu-Bohu-Théâtre & Archives départementales

Mise en scène : Marie Wacker

Avec : Richard Doust (musique et jeu), Stefane Marques et Gilbert Meyer (en alternance)
et Marie Wacker.





Calendrier des représentations

2019

2020

- le samedi **21 septembre**, 15 h., aux Archives départementales, Strasbourg.
 - le samedi **23 novembre**, 19 h., à la médiathèque Les Triboques, Brumath, dans le cadre de l'exposition "D'ici et d'ailleurs".
 - le mardi **26 novembre**, 16 h., au Centre socio-culturel l'Albatros, Lingolsheim, dans le cadre de l'exposition "Exil(s)".
 - le mardi **03 décembre**, 10 h., pour les élèves de 4e du Collège Sophie Germain, Strasbourg.
 - le mercredi **04 décembre**, 19 h., au Foyer de l'Etudiant Catholique (FEC), Strasbourg, dans le cadre du festival Migrantscène.
 - le mardi **17 décembre**, 15 h., pour les élèves de Seconde du lycée André Maurois, Bischwiller.
- le jeudi **09 janvier**, 15 h., au CFMI, à Sélestat, dans le cadre de la semaine portes ouvertes pour la Maison des aînés et des aidants de Sélestat.
 - le mardi **03 mars**, 18 h.30, à l'Hôtel du Département, Strasbourg, dans le cadre de l'exposition "D'ici et d'ailleurs".
 - le lundi **18 mai**, 19 h., à Mittelhausbergen.
 - Et aussi **entre le 14 et le 16 août**, dans le cadre du festival Summerlied (forêt d'Ohlungen)



AD67 171 J 17

Vous souhaitez accueillir ou organiser une lecture ?

archives@bas-rhin.fr ou 03 69 06 73 06

